

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 320



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 53
7 decembrie 2010

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

Regulamentul (UE) nr. 1136/2010 al Comisiei din 6 decembrie 2010 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 1

DIRECTIVE

★ **Directiva 2010/89/UE a Comisiei din 6 noiembrie 2010 de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului în vederea includerii substanței chinmerac ca substanță activă și de modificare a Deciziei 2008/934/CE ⁽¹⁾** 3

DECIZII

2010/752/UE:

★ **Decizia Consiliului din 2 decembrie 2010 de numire a unui membru olandez în cadrul Comitetului Economic și Social European** 7

2010/753/PESC:

★ **Decizia Atalanta/5/2010 a Comitetului politic și de securitate din 26 noiembrie 2010 privind numirea unui comandant al forței UE pentru operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei (Atalanta)** 8

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

2010/754/PESC:

- ★ **Comitetul politic și de securitate decizia MPUE/1/2010 din 30 noiembrie 2010 privind prelungirea mandatului șefului Misiunii de Poliție a Uniunii Europene în Bosnia și Herțegovina** 9

- ★ **Decizia 2010/755/PESC a Consiliului din 6 decembrie 2010 de modificare a Deciziei 2009/906/PESC privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene (MPUE) în Bosnia și Herțegovina (BiH)** 10

2010/756/UE:

- ★ **Decizia Parlamentului European din 7 octombrie 2010 referitoare la descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Colegiului European de Poliție aferent exercițiului financiar 2008** 11

Rezoluția Parlamentului European din 7 octombrie 2010 conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Colegiului European de Poliție aferent exercițiului financiar 2008 12

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 1136/2010 AL COMISIEI

din 6 decembrie 2010

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 7 decembrie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 decembrie 2010.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	AL	39,4
	MA	94,7
	MK	66,1
	TR	132,6
	ZZ	83,2
0707 00 05	EG	145,5
	JO	182,1
	TR	87,4
	ZZ	138,3
0709 90 70	MA	77,7
	TR	108,7
	ZZ	93,2
0805 10 20	AR	50,8
	BR	57,8
	MA	54,9
	TR	51,5
	ZA	52,1
	ZW	48,4
	ZZ	52,6
0805 20 10	MA	67,2
	ZZ	67,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	60,9
	IL	72,2
	TR	62,2
	ZZ	65,1
0805 50 10	AR	45,9
	TR	57,6
	UY	57,1
	ZZ	53,5
0808 10 80	AR	74,9
	AU	164,5
	BR	50,3
	CA	87,1
	CL	84,2
	CN	86,4
	MK	26,7
	NZ	99,2
	US	92,5
	ZA	116,6
	ZZ	88,2
0808 20 50	CN	68,9
	US	112,9
	ZZ	90,9

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

DIRECTIVE

DIRECTIVA 2010/89/UE A COMISIEI

din 6 noiembrie 2010

de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului în vederea includerii substanței chinmerac ca substanță activă și de modificare a Deciziei 2008/934/CE

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar ⁽¹⁾, în special articolul 6 alineatul (1),

întrucât:

(1) Regulamentele (CE) nr. 451/2000 ⁽²⁾ și (CE) nr. 1490/2002 ⁽³⁾ ale Comisiei stabilesc normele detaliate de punere în aplicare a etapei a treia a programului de lucru menționat la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE și stabilesc o listă de substanțe active care urmează să fie evaluate în vederea unei eventuale includeri a acestora în anexa I la Directiva 91/414/CEE. Această listă include substanța chinmerac.

(2) În conformitate cu articolul 11e din Regulamentul (CE) nr. 1490/2002, solicitantul și-a retras sprijinul pentru includerea substanței active respective în anexa I la Directiva 91/414/CEE, în termen de două luni de la primirea proiectului de raport de evaluare. În consecință, Decizia 2008/934/CE a Comisiei din 5 decembrie 2008 privind neinclusiunea anumitor substanțe active în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului, precum și retragerea autorizațiilor pentru produsele de protecție a plantelor care conțin aceste substanțe ⁽⁴⁾ a fost adoptată cu privire la neinclusiunea substanței chinmerac.

(3) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE, notificatorul inițial (denumit în continuare „solicitantul”) a prezentat o nouă cerere solicitând aplicarea procedurii accelerate prevăzute la articolele 14-19 din Regulamentul (CE) nr. 33/2008 al Comisiei din 17 ianuarie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului în privința unei proceduri ordinare și a unei proceduri accelerate de evaluare a substanțelor active prevăzute în

programul de lucru menționat la articolul 8 alineatul (2) din directiva respectivă, dar care nu au fost incluse în anexa I la aceasta ⁽⁵⁾.

(4) Cererea a fost transmisă Regatului Unit, desemnat stat membru raportor prin Regulamentul (CE) nr. 451/2000. Termenul pentru procedura accelerată a fost respectat. Specificarea substanței active și utilizările indicate sunt identice cu cele care au făcut obiectul Deciziei 2008/934/CE. Cererea respectivă respectă de asemenea cerințele de fond și de procedură restante menționate la articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 33/2008.

(5) Regatul Unit a evaluat datele suplimentare transmise de solicitant și a pregătit un raport suplimentar. La 18 iunie 2009, raportul a fost trimis Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) și Comisiei. Autoritatea a comunicat raportul suplimentar, pentru observații, celorlalte state membre și solicitatorului și a transmis Comisiei observațiile primite. În conformitate cu articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 33/2008 și la cererea Comisiei, la 26 februarie 2010, autoritatea și-a prezentat, în fața Comisiei, concluzia privind substanța chinmerac ⁽⁶⁾. Proiectul de raport de evaluare, raportul suplimentar și concluzia autorității au fost reexamine de către statele membre și Comisie în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală și au fost finalizate la 28 octombrie 2010 sub forma raportului Comisiei de examinare a substanței chinmerac.

(6) Diferitele examinări efectuate au arătat că produsele de protecție a plantelor care conțin chinmerac pot îndeplini, în general, cerințele prevăzute la articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) din Directiva 91/414/CEE, în special în ceea ce privește utilizările examinate și precizate în raportul de reexaminare al Comisiei. Prin urmare, este adecvată includerea în anexa I a substanței chinmerac, pentru a garanta că, în toate statele membre, autorizațiile pentru produsele de protecție a plantelor care conțin această substanță activă pot fi acordate în conformitate cu dispozițiile directivei menționate.

⁽¹⁾ JO L 230, 19.8.1991, p. 1.

⁽²⁾ JO L 55, 29.2.2000, p. 25.

⁽³⁾ JO L 224, 21.8.2002, p. 23.

⁽⁴⁾ JO L 333, 11.12.2008, p. 11.

⁽⁵⁾ JO L 15, 18.1.2008, p. 5.

⁽⁶⁾ Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară; *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance azimsulfuron* (Concluzia evaluării *inter pares* a riscului utilizării ca pesticid a substanței active chinmerac). EFSA Journal 2010; 8(3):1523. [68 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1523. Disponibil la adresa: www.efsa.europa.eu

- (7) Fără a aduce atingere acestei concluzii, este oportun să se obțină informații suplimentare privind anumite aspecte specifice. Articolul 6 alineatul (1) din Directiva 91/414/CEE prevede că includerea unei substanțe în anexa I poate fi supusă anumitor condiții. Prin urmare, este adecvat să se ceară informații suplimentare din partea solicitantului pentru a confirma rezultatele evaluării riscului, pe baza celor mai recente cunoștințe științifice, în privința posibilității ca metabolismul plantelor să provoace deschiderea inelului chinolinic, în privința reziduurilor din culturile în sistem de rotație, precum și în privința riscurilor pe termen lung pentru râme cauzate de metabolitul BH 518-5.
- (8) Înainte de includerea unei substanțe active în anexa I ar trebui acordat un termen rezonabil pentru a permite statelor membre și părților interesate să se pregătească pentru îndeplinirea noilor cerințe care decurg din această includere.
- (9) Fără a aduce atingere obligațiilor definite în Directiva 91/414/CEE ca urmare a includerii unei substanțe active în anexa I, statele membre ar trebui să dispună de o perioadă de șase luni de la includerea substanței pentru a reexamina autorizațiile existente pentru produsele de protecție a plantelor care conțin chinmerac, pentru a se asigura că cerințele menționate în Directiva 91/414/CEE sunt îndeplinite, în special cele de la articolul 13 și condițiile relevante din anexa I. După caz, statele membre ar trebui să modifice, să înlocuiască sau să retragă autorizațiile existente, în conformitate cu dispozițiile Directivei 91/414/CEE. Prin derogare de la termenul menționat anterior, ar trebui să fie acordat un termen mai lung pentru prezentarea și evaluarea dosarului complet, prevăzut la anexa III, al fiecărui produs de protecție a plantelor pentru fiecare utilizare preconizată, în conformitate cu principiile uniforme menționate în Directiva 91/414/CEE.
- (10) Experiența dobândită din includerile precedente în anexa I la Directiva 91/414/CEE ale substanțelor active evaluate în cadrul Regulamentului (CEE) nr. 3600/92 al Comisiei din 11 decembrie 1992 de stabilire a normelor de punere în aplicare a primei etape a programului de lucru prevăzut la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE a Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare ⁽¹⁾ a arătat că pot interveni dificultăți în interpretarea obligațiilor titularilor de autorizații existente în ceea ce privește accesul la informații. Prin urmare, pentru a se evita noi dificultăți, pare necesară clarificarea obligațiilor statelor membre, în special a obligației de a verifica dacă titularul unei autorizații demonstrează că are acces la un dosar care respectă cerințele din anexa II la directiva menționată anterior. Totuși, această clarificare nu impune nicio obligație nouă statelor membre sau titularilor de autorizații în raport cu directivele de modificare a anexei I adoptate până în prezent.
- (11) Prin urmare, este adecvat ca Directiva 91/414/CEE să fie modificată în consecință.
- (12) Decizia 2008/934/CE a Comisiei din 5 decembrie 2008 privind neinclusiunea anumitor substanțe active în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului, precum și retragerea autorizațiilor pentru produsele de protecție a plantelor care conțin aceste substanțe prevede neinclusiunea substanței chinmerac și retragerea autorizațiilor pentru produsele de protecție a plantelor care conțin această substanță până la 31 decembrie 2011. Este necesară eliminarea rândului referitor la chinmerac din anexa la decizia menționată mai sus.
- (13) Prin urmare, Decizia 2008/934/CE ar trebui modificată în consecință.
- (14) Măsurile prevăzute în prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Anexa I la Directiva 91/414/CEE se modifică în conformitate cu anexa la prezenta directivă.

Articolul 2

Se elimină rândul referitor la chinmerac din anexa la Decizia 2008/934/CE.

Articolul 3

Statele membre adoptă și publică până la 31 octombrie 2011 cel târziu actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textele acestor acte, precum și un tabel de corespondență între respectivele acte și prezenta directivă.

Statele membre aplică aceste acte de la 1 noiembrie 2011.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

Articolul 4

1. După caz, statele membre modifică sau retrag, în conformitate cu Directiva 91/414/CEE, autorizațiile existente pentru produsele de protecție a plantelor care conțin chinmerac ca substanță activă până la 1 noiembrie 2011.

Până la această dată, statele membre verifică, în special, dacă se respectă condițiile privind substanța chinmerac din anexa I la directiva menționată, cu excepția celor din partea B a rubricii corespunzătoare acestei substanțe active, precum și dacă titularul autorizației deține un dosar sau are acces la un dosar care îndeplinește cerințele din anexa II la directiva menționată, în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 13 din aceasta.

⁽¹⁾ JO L 366, 15.12.1992, p. 10.

2. Prin derogare de la alineatul (1), pentru fiecare produs de protecție a plantelor autorizat care conține chinmerac, fie ca substanță activă unică, fie ca una dintr-o serie de substanțe active, toate fiind incluse în lista din anexa I la Directiva 91/414/CEE până la 30 aprilie 2011 cel târziu, statele membre reevaluează produsul în conformitate cu principiile uniforme prevăzute în anexa VI la Directiva 91/414/CEE, pe baza unui dosar care îndeplinește cerințele din anexa III la directiva respectivă și luând în considerare partea B a rubricii din anexa I la directiva respectivă cu privire la chinmerac. Pe baza evaluării respective, statele membre determină dacă produsul îndeplinește condițiile menționate la articolul 4 alineatul (1) literele (b), (c), (d) și (e) din Directiva 91/414/CEE.

În urma acelei determinări, statele membre:

(a) modifică sau retrag autorizația în cazul unui produs care conține chinmerac ca substanță activă unică, până la 30 aprilie 2015 cel târziu sau

(b) în cazul unui produs care conține chinmerac ca una dintre mai multe substanțe active, modifică sau retrag autorizația,

după caz, până la 30 aprilie 2015 sau până la data stabilită pentru a efectua această modificare sau retragere în directiva sau directivele respective care a(u) adăugat substanța sau substanțele în cauză în anexa I la Directiva 91/414/CEE, dacă ultima dată este ulterioară celei dintâi.

Articolul 5

Prezenta directivă intră în vigoare la data de 1 mai 2011.

Articolul 6

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 6 noiembrie 2010.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

ANEXĂ

Substanța activă care urmează să se adauge la sfârșitul tabelului din anexa I la Directiva 91/414/CEE.

Nr.	Denumire comună, numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate ⁽¹⁾	Intrare în vigoare	Expirarea includerii	Dispoziții specifice
„316	Chinmerac Nr. CAS 90717-03-6 Nr. CIPAC: 563	Acid 7-cloro-3-metilchinolin-8-carboxilic	≥ 980 g/kg	1 mai 2011	30 aprilie 2021	<p>PARTEA A</p> <p>Se pot autoriza numai utilizările ca erbicid.</p> <p>PARTEA B</p> <p>Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute în anexa VI, se va ține seama de concluziile raportului de reexaminare privind substanța chinmerac, în special apendicele I și II, în versiunea definitivă elaborată de Comitetul permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală din 28 octombrie 2010.</p> <p>În această evaluare generală, statele membre țin cont în special de:</p> <ul style="list-style-type: none"> — protejarea apelor subterane, dacă substanța activă este utilizată în regiuni vulnerabile în ceea ce privește solul și/sau condițiile climatice. — expunerea consumatorilor prin alimentație la reziduurile de chinmerac (și de metaboliți ai acestuia) din culturile în sistem de rotație — riscul pentru organismele acvatice și riscul pe termen lung pentru râme. <p>Condițiile de utilizare includ măsuri de diminuare a riscului, dacă este cazul.</p> <p>Statele membre în cauză solicită prezentarea de informații privind:</p> <ul style="list-style-type: none"> — posibilitatea ca metabolismul plantelor să provoace deschiderea inelului chinolinic, — reziduurile din culturile în sistem de rotație și riscul pe termen lung pentru râme cauzat de metabolitul BH 518-5. <p>Ele se asigură că solicitantul pune la dispoziție Comisiei astfel de date și informații de confirmare până la 30 aprilie 2013.”</p>

⁽¹⁾ Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de reexaminare.

DECIZII

DECIZIA CONSILIULUI

din 2 decembrie 2010

de numire a unui membru olandez în cadrul Comitetului Economic și Social European

(2010/752/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 302,

Articolul 1

Domnul Leon MEIJER, *senior beleidsadviseur Europese Zaken*, se numește în calitate de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 20 septembrie 2015.

având în vedere propunerea prezentată de guvernul olandez,

având în vedere avizul Comisiei Europene,

Articolul 2

Prezenta decizie produce efecte de la data adoptării.

întrucât:

Adoptată la Bruxelles, 2 decembrie 2010.

(1) La 13 septembrie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/570/UE de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2010-20 septembrie 2015 ⁽¹⁾.

(2) Un post de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului doamnei Melanie BOUWKNEGT,

Pentru Consiliu
Președintele
M. WATHELET

⁽¹⁾ JO L 251, 25.9.2010, p. 8.

DECIZIA ATALANTA/5/2010 A COMITETULUI POLITIC ȘI DE SECURITATE

din 26 noiembrie 2010

privind numirea unui comandant al forței UE pentru operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei (Atalanta)

(2010/753/PESC)

COMITETUL POLITIC ȘI DE SECURITATE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 38,

având în vedere Acțiunea comună 2008/851/PESC a Consiliului din 10 noiembrie 2008 privind operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei ⁽¹⁾ (Atalanta), în special articolul 6,

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 6 din Acțiunea comună 2008/851/PESC, Consiliul a autorizat Comitetul politic și de securitate (COPS) să adopte decizii privind numirea comandantului forței UE.
- (2) La 19 iulie 2010, COPS a adoptat Decizia Atalanta/4/2010 ⁽²⁾ de numire a contraamiralului Philippe COINDREAU în calitate de comandant al forței UE pentru operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei.
- (3) Comandantul operației UE a recomandat numirea contraamiralului Juan RODRÍGUEZ GARAT în calitate de nou comandant al forței UE pentru operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei.

(4) Comitetul militar al UE sprijină această recomandare.

(5) În conformitate cu articolul 5 din Protocolul (nr. 22) privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la elaborarea și la punerea în aplicare a deciziilor și a acțiunilor Uniunii care au implicații în materie de apărare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Contraamiralul Juan RODRÍGUEZ GARAT este numit în calitate de comandant al forței UE pentru operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la 14 decembrie 2010.

Adoptată la Bruxelles, 26 noiembrie 2010.

Pentru Comitetul politic și de securitate

Președintele

W. STEVENS

⁽¹⁾ JO L 301, 12.11.2008, p. 33.

⁽²⁾ JO L 199, 31.7.2010, p. 28.

COMITETUL POLITIC ȘI DE SECURITATE DECIZIA MPUE/1/2010**din 30 noiembrie 2010****privind prelungirea mandatului șefului Misiunii de Poliție a Uniunii Europene în Bosnia și Herțegovina**

(2010/754/PESC)

COMITETUL POLITIC ȘI DE SECURITATE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 38 al treilea paragraf,

având în vedere Decizia 2009/906/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2009 privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene (MPUE) în Bosnia și Herțegovina (BiH) ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (1),

întrucât:

(1) În temeiul articolului 10 alineatul (1) din Decizia 2009/906/PESC, Comitetul politic și de securitate (COPS) este autorizat, în conformitate cu al treilea paragraf al articolului 38 din tratat, să adopte deciziile corespunzătoare în scopul exercitării controlului politic și a conducerii strategice a Misiunii de Poliție a Uniunii Europene în Bosnia și Herțegovina (MPUE BiH), printre care se numără, în special, decizia de numire a unui șef al misiunii.

(2) La 15 decembrie 2009, la propunerea Secretarului General/Înaltului Reprezentant, COPS, prin Decizia MPUE/1/2009 ⁽²⁾, a prelungit până la 31 decembrie 2010 mandatul domnului Stefan FELLER în calitate de șef de misiune al MPUE BiH.

(3) La 15 noiembrie 2010, Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate a propus COPS să prelungescă mandatul domnului Stefan FELLER, în calitate de șef al MPUE BiH, cu încă un an, până la 31 decembrie 2011,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Mandatul domnului Stefan FELLER în calitate de șef al Misiunii de Poliție a Uniunii Europene în Bosnia și Herțegovina se prelungește până la 31 decembrie 2011.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Decizia se aplică până la 31 decembrie 2011.

Adoptată la Bruxelles, 30 noiembrie 2010.

*Pentru Comitetul politic și de securitate**Președintele*

W. STEVENS

⁽¹⁾ JO L 322, 9.12.2009, p. 22.

⁽²⁾ JO L 330, 16.12.2009, p. 79.

DECIZIA 2010/755/PESC A CONSILIULUI**din 6 decembrie 2010****de modificare a Deciziei 2009/906/PESC privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene (MPUE) în Bosnia și Herțegovina (BiH)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28 și articolul 43 alineatul (2),

întrucât:

- (1) La 8 decembrie 2009, Consiliul a adoptat Decizia 2009/906/PESC ⁽¹⁾ privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene (MPUE) în Bosnia și Herțegovina (BiH). Respectiva decizie expiră la data de 31 decembrie 2011.
- (2) MPUE se derulează într-un context care riscă să se degradeze și care ar putea dăuna obiectivelor politicii externe și de securitate comune prevăzute la articolul 21 din tratat.
- (3) Ca urmare a intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comitetul politic și de securitate (COPS) exercită controlul politic și conducerea strategică ale Misiunilor de Poliție ale Uniunii Europene sub autoritatea Consiliului și a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR).
- (4) Decizia 2009/906/PESC ar trebui modificată astfel încât să fie prevăzută o valoare de referință financiară care să acopere cheltuielile aferente MPUE pentru perioada 1 ianuarie-31 decembrie 2011,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2009/906/PESC se modifică după cum urmează:

1. Articolul 9 alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a MPUE sub autoritatea Consiliului și a ÎR.”

2. Articolul 10 alineatul (1) prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Sub autoritatea Consiliului și a ÎR, COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a MPUE.”

3. La articolul 12 alineatul (1) se adaugă următorul paragraf:

„Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente MPUE pentru perioada 1 ianuarie-31 decembrie 2011 este de 17 600 000 EUR.”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 6 decembrie 2010.

*Pentru Consiliu**Președintele*

J. MILQUET

⁽¹⁾ JO L 322, 9.12.2009, p. 22.

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN

din 7 octombrie 2010

referitoare la descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Colegiului European de Poliție
aferent exercițiului financiar 2008

(2010/756/UE)

PARLAMENTUL EUROPEAN,

— având în vedere conturile anuale ale Colegiului European de Poliție pentru exercițiul financiar 2008,

— având în vedere Raportul Curții de Conturi privind conturile anuale ale Colegiului European de Poliție pentru exercițiul financiar 2008, însoțit de răspunsurile Colegiului ⁽¹⁾,

— având în vedere Recomandarea Consiliului din 16 februarie 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),

— având în vedere Decizia sa din 5 mai 2010 ⁽²⁾ de amânare a deciziei de descărcare de gestiune pentru exercițiul financiar 2008, precum și răspunsurile directorului Colegiului European de Poliție,

— având în vedere articolul 276 din Tratatul CE și articolul 319 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

— având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ⁽³⁾, în special articolul 185,

— având în vedere Decizia 2005/681/JAI a Consiliului din 20 septembrie 2005 de instituire a Colegiului European de Poliție (CEPOL) ⁽⁴⁾, în special articolul 16,

— având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind Regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 ⁽⁵⁾, în special articolul 94,

— având în vedere articolul 77 și anexa VI la Regulamentul său de procedură,

— având în vedere al doilea raport al Comisiei pentru control bugetar (A7-0253/2010),

1. refuză să acorde directorului Colegiului European de Poliție descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Colegiului aferent exercițiului financiar 2008 ⁽⁶⁾;

2. își prezintă observațiile în cadrul rezoluției de mai jos;

3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie împreună cu rezoluția Parlamentului, ca parte integrantă a acesteia, directorului Colegiului European de Poliție, Consiliului, Comisiei și Curții de Conturi și de a asigura publicarea acestora în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria L).

Președintele
Jerzy BUZEK

Secretarul general
Klaus WELLE

⁽¹⁾ JO C 304, 15.12.2009, p. 124.

⁽²⁾ JO L 252, 25.9.2010, p. 232.

⁽³⁾ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 256, 1.10.2005, p. 63.

⁽⁵⁾ JO L 357, 31.12.2002, p. 72.

⁽⁶⁾ Decizia privind închiderea conturilor Colegiului European de Poliție pentru exercițiul financiar 2008 se va adopta în cadrul unei perioade ulterioare de sesiune, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) litera (b) primul paragraf din Anexa VI la Regulamentul de procedură al Parlamentului European.

REZOLUȚIA PARLAMENTULUI EUROPEAN**din 7 octombrie 2010****conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Colegiului European de Poliție aferent exercițiului financiar 2008**

PARLAMENTUL EUROPEAN,

- având în vedere conturile anuale ale Colegiului European de Poliție pentru exercițiul financiar 2008,
 - având în vedere Raportul Curții de Conturi privind conturile anuale ale Colegiului European de Poliție pentru exercițiul financiar 2008, însoțit de răspunsurile Colegiului ⁽¹⁾,
 - având în vedere Recomandarea Consiliului din 16 februarie 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - având în vedere Decizia sa din 5 mai 2010 ⁽²⁾ de amânare a deciziei de descărcare de gestiune pentru exercițiul financiar 2008, precum și răspunsurile directorului Colegiului European de Poliție,
 - având în vedere articolul 276 din Tratatul CE și articolul 319 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ⁽³⁾, în special articolul 185,
 - având în vedere Decizia 2005/681/JAI a Consiliului din 20 septembrie 2005 de instituire a Colegiului European de Poliție (CEPOL) ⁽⁴⁾, în special articolul 16,
 - având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind Regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 ⁽⁵⁾, în special articolul 94,
 - având în vedere articolul 77 și anexa VI la Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere al doilea raport al Comisiei pentru control bugetar (A7-0253/2010),
- A. întrucât Colegiul a fost instituit în 2001 și a fost transformat, începând de la 1 ianuarie 2006, într-un organism comunitar în sensul articolului 185 din Regulamentul financiar, intrând, astfel, în sfera de aplicare a Regulamentului financiar cadru aplicabil agențiilor;
- B. întrucât, în Raportul său privind conturile anuale ale Colegiului pentru exercițiul financiar 2006, Curtea de Conturi a formulat o opinie cu rezerve în ceea ce privește legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente, bazându-se pe faptul că procedurile de achiziții publice nu respectau dispozițiile Regulamentului financiar;
- C. întrucât, în Raportul său privind conturile anuale ale Colegiului pentru exercițiul financiar 2007, Curtea de Conturi a formulat o opinie cu rezerve în ceea ce privește fiabilitatea conturilor și în ceea ce privește legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente;

⁽¹⁾ JO C 304, 15.12.2009, p. 124.⁽²⁾ JO L 252, 25.9.2010, p. 232.⁽³⁾ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.⁽⁴⁾ JO L 256, 1.10.2005, p. 63.⁽⁵⁾ JO L 357, 31.12.2002, p. 72.

- D. întrucât, în Raportul său privind conturile anuale ale Colegiului pentru exercițiul financiar 2008, Curtea de Conturi a făcut unele observații, fără a formula totuși rezerve, în ceea ce privește fiabilitatea conturilor și a formulat o opinie cu rezerve în ceea ce privește legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente;
- E. întrucât Parlamentul, prin Decizia sa din 5 mai 2010 menționată anterior, a decis să amâne acordarea descărcării de gestiune pentru exercițiul financiar 2008,

Observații generale

Recurența problemelor majore din cadrul Colegiului

1. consideră inacceptabil faptul că, de la crearea sa ca agenție în 2006, Colegiul nu a reușit încă să respecte standardele de bună administrare care sunt așteptate de la o agenție de reglementare; subliniază faptul că, din 2006, numeroase audituri au indicat probleme legate de respectarea de către Colegiu a normelor financiare ale UE, a normelor UE privind personalul și a sistemului contabil, precum și deficiențe la nivelul gestionării bugetului, al resurselor umane, al procedurilor de achiziții publice și al normelor privind cheltuielile cu formarea profesională; este la curent cu faptul că îmbunătățirea practicilor din cadrul Colegiului se așteaptă să devină completă începând abia cu 2014, când este prevăzută implementarea deplină a planului multianual al Colegiului (aprobat de consiliul de administrație în mai 2010); nu poate accepta, prin urmare, ideea că CEPOL are nevoie de cel puțin nouă ani (2006-2014) pentru a atinge un standard acceptabil de bună administrare așteptat de la o agenție de reglementare;

Administrarea Colegiului în perioada 2006-2009

2. consideră inacceptabilă lipsa de responsabilitate și de profesionalism a fostului director, responsabil în fața Parlamentului pentru execuția bugetului 2008; subliniază următoarele constatări raportate de Președinția cehă la 18 mai 2009:
 - administrarea deficitară a Colegiului: în legătură cu constatările Serviciului de Audit Intern, Comisia a oferit sprijin Colegiului, dar directorul acestuia nu a contactat nici DG JLS și nici DG BUDG;
 - comunicarea în cadrul secretariatului: lipsa de comunicare și de încredere între director și personal a condus la conflicte prelungite;
 - lipsa transparenței: în loc să identifice problemele și să solicite recomandări din partea consiliului de administrație sau a Comisiei, directorul nu a comunicat informațiile, care au fost apoi descoperite întâmplător;
 - responsabilitatea directorului față de consiliul de administrație al Colegiului: directorul nu a respectat deciziile consiliului de administrație;
3. regretă lipsa unei reacții adecvate din partea consiliului de administrație al Colegiului la greșelile manageriale ale fostului director, datorată temerii de a nu afecta imaginea agenției;
4. consideră inacceptabilă neaplicarea de către consiliul de administrație a unei sancțiuni disciplinare fostului director, fapt motivat în special de eventualitatea unui recurs din partea acestuia;
5. insistă, prin urmare, asupra responsabilității consiliului de administrație al Colegiului și sugerează aducerea unor modificări la acest nivel pentru a se evita repetarea unei astfel de situații în viitor; solicită reconsiderarea poziției Comisiei, astfel încât aceasta să dispună de drept de vot și să poată acționa ca minoritate de blocare în raport cu deciziile legate de gestiunea bugetară, financiară și administrativă în cadrul consiliului de administrație al Colegiului și al altor agenții ale Uniunii;

Deficiențe structurale

6. pe lângă aceasta, pune la îndoială capacitatea Colegiului de a-și depăși în întregime problemele structurale legate de:
 - dimensiunea redusă a Colegiului, care pune sub semnul întrebării capacitatea sa de a face față în mod eficace caracterului complex al normelor financiare și al celor privind personalul ale UE;
 - amplasarea secretariatului Colegiului la Bramshill, la aproximativ 70 km de Londra, fapt care prezintă o serie de dezavantaje în ceea ce privește, printre altele, recrutarea și legăturile transportului în comun;
 - costul guvernării Colegiului, care nu este neglijabil, dat fiind că, în timp ce personalul numără doar 24 de membri, consiliul de administrație este compus din 27 de membri (cifrele datează de la începutul exercițiului financiar 2008);
7. propune, prin urmare, să fie examinată posibilitatea de a anexa Colegiul la Europol, ca soluție concretă la problemele structurale și cronice ale Colegiului; propune, de asemenea, ca serviciile Curții de Conturi să verifice amănunțit agențiile de reglementare pentru a examina, printre altele, proporția costurilor de funcționare, de guvernare și operaționale și pentru a evalua modalități de abordare a problemelor structurale și de altă natură, în vederea completării evaluării agențiilor de reglementare realizate de Comisie;

Poziția Curții de Conturi

8. constată că serviciile Curții de Conturi nu sunt în măsură să transmită în scurt timp un aviz sub formă de scrisoare prin care să evalueze punerea în aplicare a planului de acțiune al Colegiului, astfel cum a solicitat Parlamentul la punctul 23 din Rezoluția sa ⁽¹⁾ care face parte integrantă din Decizia sa din 5 mai 2010 privind descărcarea de gestiune pentru exercițiul financiar 2008; ține seama însă în mod corespunzător de declarația Curții de Conturi conform căreia aceasta a prezentat în detaliu în rapoartele sale anuale specifice din 2006-2008 problemele pe care le-a constatat în cadrul Colegiului;

Planul de acțiune al Colegiului pentru perioada 2010-2014

9. constată că noul director al Colegiului a prezentat la timp planul de acțiune, așa cum a solicitat Parlamentul la punctul 22 din Rezoluția din 5 mai 2010 menționată anterior; regretă însă lipsa de exactitate în descrierea acțiunilor specifice care urmează a fi întreprinse de către Colegiu; regretă, de asemenea, că cei mai mulți dintre indicatorii propuși de Colegiu sunt vagi și nu contribuie întotdeauna în mod clar la evaluarea realizării obiectivelor;
10. observă că, în raport cu cererea Parlamentului de a adopta un plan de acțiune, directorul Colegiului și consiliul de administrație al acestuia au estimat o perioadă realistă de patru ani (2010-2014) necesară pentru atingerea obiectivelor prezentate în anexa la Rezoluția Parlamentului din 5 mai 2010 menționată anterior; prin urmare, nu poate accepta ideea că CEPOL are nevoie de încă patru ani pentru a atinge un standard acceptabil de bună administrare așteptat de la o agenție de reglementare;
11. solicită directorului Colegiului să informeze, la fiecare șase luni, autoritatea care acordă descărcarea de gestiune cu privire la progresele înregistrate în punerea în aplicare a planului de acțiune;

Observații specifice*Validarea procedurilor financiare și a noului sistem contabil (articolul 43 din Regulamentul financiar cadru)*

12. își exprimă îngrijorarea cu privire la dificultățile întâmpinate în 2008 în ceea ce privește trecerea de la vechiul sistem contabil la ABAC și implementarea cu întârziere a unui sistem contabil adecvat, dificultăți care prezintă în continuare un risc pentru calitatea informațiilor financiare privind reportările din exercițiul anterior, utilizarea veniturilor alocate și corelația cu anumite cifre din bilanțul aferent exercițiului 2007; își exprimă profunda preocupare cu privire la faptul că acțiunile Colegiului sunt acum întârziate până în 2011 din cauza demisiei a doi dintre actorii-cheie din circuitul financiar: contabilul și responsabilul financiar și cu bugetul;

(1) JO L 252, 25.9.2010, p. 233.

13. subliniază că auditul efectuat de Curtea de Conturi asupra unui eșantion de angajamente (a se vedea punctul 15 din Raportul Curții cu privire la conturile anuale ale Colegiului) a relevat că în trei cazuri nu exista o pistă de audit cu ajutorul căreia să se poată reconstitui execuția financiară, astfel încât nu a fost posibil să se realizeze o concordanță cu soldurile de închidere ale acestor angajamente în conturile de la 31 decembrie 2008;
14. subliniază că, în Raportul său anual specific pentru 2006, Curtea de Conturi menționase deja că CEPOL nu a introdus sistemele și procedurile necesare care să îi permită să întocmească un raport financiar în conformitate cu cerințele Regulamentului financiar cadru aplicabil agențiilor;

Programarea și monitorizarea bugetară

15. își exprimă îngrijorarea cu privire la deficiențele Colegiului în programarea și monitorizarea execuției bugetului; observă, în special, că în 2008 a fost necesară reportarea a 31 % din bugetul total al Colegiului; consideră că măsurile propuse de Colegiu în această privință sunt inadecvate și vagi;
16. constată că pentru exercițiul bugetar 2007 au fost anulate peste 20 % (0,5 milioane EUR) din creditele Colegiului reportate din exercițiul precedent;

Gestiunea financiară a activităților Colegiului

17. își exprimă îngrijorarea cu privire la gestiunea financiară a activităților Colegiului; observă, în special, că pentru 2008 Curtea a semnalat:

— absența angajamentelor juridice în trei cazuri, în valoare totală de 39 500 EUR;

— absența angajamentelor bugetare care precedă angajamente juridice în nouă cazuri, în valoare totală de 244 200 EUR;

și consideră că măsurile propuse de Colegiu în această privință sunt inadecvate și vagi;

Mediul de control al achizițiilor publice

18. își exprimă preocuparea cu privire la nerespectarea constantă de către Colegiu a Regulamentului financiar în legătură cu normele privind achizițiile publice; observă, în special, existența unor nereguli în procedura de atribuire a unui contract de achiziții de bunuri, în valoare de aproximativ 2 % din cheltuielile operaționale din 2008;
19. subliniază că, în rapoartele sale anuale specifice pentru 2006 și 2007, Curtea de Conturi criticase deja Colegiul pentru lipsa documentației necesare pentru a justifica nevoia de a cumpăra anumite bunuri și pentru a explica recurgerea la un anumit furnizor;

Mediul de verificare a cheltuielilor

20. subliniază că, în 2008, Curtea de Conturi a identificat numeroase cazuri de nerespectare a normelor administrative și financiare aplicabile cheltuielilor de organizare a cursurilor și seminariilor, care reprezintă o parte importantă (64 %) a cheltuielilor operaționale ale Colegiului; constată că aceste nereguli au vizat în principal: lipsa documentelor justificative pentru cheltuielile efectuate, absența unor confirmări de participare, lipsa unor facturi originale și a documentelor necesare pentru rambursarea cheltuielilor de cazare și nesolicitarea de informații privind cheltuielile de deplasare efectuate de experți; solicită Colegiului să ia măsuri pentru a asigura o capacitate adecvată de verificare *ex ante* și *ex post*;
21. își exprimă preocuparea cu privire la faptul că, în rapoartele sale anuale specifice pentru 2006 și 2007, Curtea de Conturi remarcase deja că creditele bugetare nu erau folosite în conformitate cu principiul bunei gestiuni financiare (articolul 25 din Regulamentul financiar al Colegiului);

Credite utilizate pentru acoperirea cheltuielilor în interes personal

22. regretă faptul că auditul extern privind utilizarea creditelor pentru acoperirea cheltuielilor în interes personal, anunțat de Colegiu și urmând să fie efectuat de o societate externă, nu a fost încă lansat; prin urmare, își exprimă preocuparea cu privire la această întârziere care nu va facilita cu siguranță activitatea societății externe în cauză;
23. observă că, în răspunsul dat în urma audierii din 25 ianuarie 2010, directorul de la acea vreme a comunicat membrilor Comisiei pentru control bugetar că fondurile au fost recuperate; remarcă însă că o sumă de 2 320,77 GBP, reprezentând cheltuieli cu transportul și taxiul efectuate în 2007, nu pare să fi fost recuperată încă;
24. observă, de asemenea, că nu este clară încă valoarea cheltuielilor legate de utilizarea telefoanelor mobile și a mașinilor de către personal;
25. subliniază faptul că, în Raportul său anual specific pentru 2007, Curtea de Conturi semnalase deja că auditorii nu pot examina toate plățile efectuate în 2007 întrucât nu este posibilă nici cuantificarea sumelor cheltuite neregulamentară în scopuri personale, nici identificarea tuturor tipurilor de cheltuieli în interes personal efectuate;

Gestionarea resurselor umane: utilizarea de personal interimar în posturi sensibile

26. este îngrijorat de faptul că, până în prezent, a fost angajat personal interimar pentru îndeplinirea activităților financiare; constată că abia în 2009 Colegiul a publicat un anunț de concurs pentru recrutarea unui coordonator pentru standardele de control intern, iar interviurile pentru acest post au fost programate pentru începutul anului 2010; își exprimă preocuparea cu privire la faptul că doi actori-cheie din circuitul financiar (contabilul și responsabilul financiar și cu bugetul) au demisionat recent;
27. pentru alte observații, cu caracter orizontal, care însoțesc decizia privind descărcarea de gestiune, face trimitere la Rezoluția sa din 5 mai 2010 ⁽¹⁾ referitoare la performanțele, gestiunea financiară și controlul agențiilor.

⁽¹⁾ JO L 252, 25.9.2010, p. 241.

Prețul abonamentelor în 2010
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO